

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 48 (1986)  
**Heft:** 15  
  
**Rubrik:** Formation permanente

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Cours MES à Grange-Verney:

## ***L'hiver – époque idéale pour les transformations***

Les derniers travaux en champ terminés, l'agriculteur dispose à nouveau de temps pour s'attaquer aux travaux de réparation dans la cour et à la ferme. A côté de l'entretien méticuleux des machines agricoles, de nombreux agriculteurs profitent chaque année de la période hivernale pour les travaux plus ou moins importants de transformation. Bien que la plupart des matériaux nécessaires pour de tels travaux se trouve aujourd'hui dans les magasins spécialisés et les centres «Do-it-yourself», des connaissances fondées pour une bonne exécution du travail sont indispensables à côté du matériel de travail adéquat. Les cours MES du Centre de formation permanente ASETA de Grange-Verney à Moudon offrent à ce propos une base solide. Lors de cours de une à deux journées, les agriculteurs intéressés acquièrent une formation fondée sur les matériaux et apprennent les techniques de travail recommandées.

Les petites réparations dans la cour et à la ferme sont en général très chères si on doit faire appel à un spécialiste. Et en période de haute conjoncture dans le secteur construction, il est d'autre part difficile de trouver un artisan qui entreprendrait ce travail de réparation en temps voulu. Cet état de faits a pour résultat que, non seulement en agriculture, «des amateurs» ef-

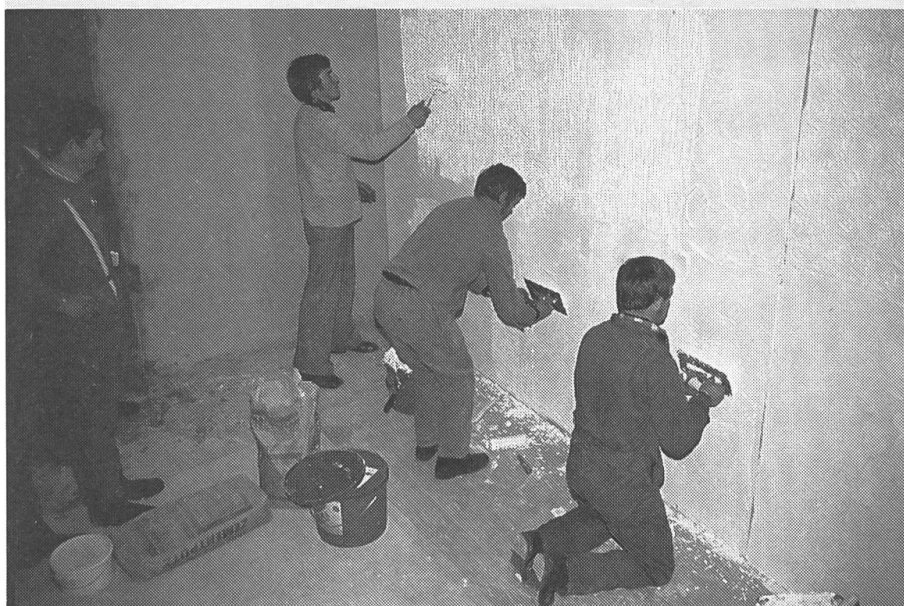
fectuent eux-mêmes leurs réparations ainsi que des transformations mineures.

Le Centre de Grange-Verney offre des cours MES déjà depuis env. une dizaine d'années qui permettent d'acquérir des connaissances fondamentales des matériaux et de toutes les techniques de travail correspondantes. La totalité des cours débute par une introduction théorique, puis suit une démonstration des

matériaux nécessaires, du matériel de travail moderne, ainsi que d'une démonstration de la méthode de travail la meilleure. Les participants aux cours ont l'occasion d'effectuer eux-mêmes certains travaux et acquièrent ainsi une première expérience. Grâce à cette méthode d'enseignement pratique, les participants jouissent en relativement peu de temps d'une formation de base excellente.

(trad. cs)

MES 2 L'alimentation en eau de la maison d'habitation et de la ferme.  
MES 5 Pose de revêtements modernes pour parois, sols et plafonds.  
MES 6 Pose de sols en terre cuite et faïences.  
MES 7 Pose de rustiques d'intérieur et petits travaux avec du plâtre.  
MES 8 Isolation des bâtiments (Matériaux, pose).  
MES 9 Travaux de maçonnerie (par un spécialiste).  
Pour les délais et la durée des cours, veuillez consulter le tableau de cours page 23.



*En exécutant eux-mêmes certains travaux, les participants de cours apprennent, à côté des connaissances de base théoriques à faire leurs propres expériences.*